

# Encuesta ABMC- Español

---

## Comienzo de Bloque: Introducción

P1

Encuesta turística

Al completar este documento, por favor, haga una reflexión sobre su experiencia con el sitio del American Battle Monuments Commission (ABMC) (Comisión de Monumentos Militares Americanos) que usted visitó.

Esta encuesta la está llevando a cabo el Eppley Institute for Parks and Public Lands (Instituto Eppley de Parques y Tierras Públicas), en nombre del ABMC.

Completar este cuestionario debería llevar entre 5 y 8 minutos.


Muchas gracias!

## Fin de Bloque: Introducción

---

## Comienzo de Bloque: Preguntas Preliminares

P2 Seleccione el sitio del American Battle Monuments Commission (ABMC) que usted está visitando o recientemente visitó. Si ha visitado más de un sitio, por favor, seleccione sólo uno de ellos para representar sus respuestas en esta encuesta.

- Cementerio Americano Aisne-Marne (1)
- Monumento Americano Château-Thierry (2)
- Cementerio Americano  Luxembourg (3)
- Cementerio Americano Manila (4)
- Cementerio Americano Normandy (5)
- Cementerio Americano Netherlands (7)
- Monumento Ranger Pointe du Hoc (8)
- Cementerio Americano Sicily-Rome (9)
- Cementerio Americano Suresnes (10)

---

Salto de  
Pagina

P3 ¿Qué frase describe mejor su visita a este cementerio o monumento militar?

- Mi visita fue parte de un viaje o programa escolar (7)
  - Mi visita fue una de varias que hice como parte de un viaje turístico. (1)
  - Viajé a esta localidad con el objetivo de visitar este sitio concreto. (2)
- 

P4 ¿Ha sido esta la primera vez que usted visita este sitio?

- Sí – Nunca había visitado este sitio antes (1)
  - No – Lo había visitado **una** vez anteriormente (una visita) (2)
  - No – Lo había visitado **varias** veces anteriormente (entre 2-5 visitas) (7)
  - No – Lo había visitado **muchas** veces anteriormente (6 visitas o más) (8)
- 

Salto de  
Pagina

---

P5 ¿Había visitado usted otros cementerios o monumentos militares americanos en el extranjero (fuera de los Estados Unidos) antes de esta visita?

Sí (1)

No (2)

Salte a: Fin de Bloque si <<¿Había visitado usted otros cementerios o monumentos militares americanos en el extranjero (fuera de los Estados ...)>> = No

---

Salto de  
Página

---

P6 Por favor, enumere los otros cementerios o monumentos militares americanos que usted haya visitado en el extranjero (fuera de los Estados Unidos).

---

---

---

---

---

Fin de Bloque: Preguntas Preliminares

---

Comienzo de Bloque: Motivaciones del Visitante

P7 Motivaciones

Los visitantes a los cementerios o monumentos militares americanos lo hacen por diferentes razones.

P8 Antes de su visita, ¿Cómo eran de importantes cada una de las siguientes razones al explicar sus motivaciones con respecto a su visita a este sitio?

Clasifique hasta 5 opciones arrastrándolas y colocándolas en el cuadro "Clasificación de las Motivaciones". El primer lugar debería representar la razón con más importancia, y el quinto lugar debería representar la razón con menor importancia.

Clasificación de las Motivaciones (hasta 5)

- \_\_\_\_\_ Para participar en un evento conmemorativo específico (p.ej., Memorial Day) (1)
- \_\_\_\_\_ Para visitar el sitio por mera curiosidad (3)
- \_\_\_\_\_ Para disfrutar del espacio al aire libre (p.ej. como actividad recreacional, para salir de paseo) (4)
- \_\_\_\_\_ Para visitar este sitio debido a su fama/prominencia como destino turístico (5)
- \_\_\_\_\_ Para aprender más sobre este sitio o sobre la Primera/Segunda Guerra Mundial (8)
- \_\_\_\_\_ Para visitar este sitio debido a su significado histórico (10)
- \_\_\_\_\_ Para visitar este sitio debido a su significado para mi país (deber patriótico, símbolo de la libertad) (11)

\_\_\_\_\_ Para presentar mis respetos a un miembro específico del servicio (12)

\_\_\_\_\_ Para presentar mis respetos a todos los que sirvieron (13)

\_\_\_\_\_ Otra razón: (opcional): (14)

---

Salto de  
Página

P9 Antes de su visita, ¿sobre qué temas concretos esperaba aprender durante su visita a este sitio?

Seleccione todas las respuestas aplicables.

- Historia general sobre la Primera y/o Segunda Guerra Mundial (4)
  - Historias sobre las experiencias de los soldados (5)
  - Historias sobre las experiencias de los civiles locales (6)
  - La historia del cementerio en sí (12)
  - D-Day, o una batalla/campaña específica (7)
  - El campo de batalla europeo (8)
  - El campo de batalla del Pacífico (9)
  - Otro tema (opcional): (10)
- 

-----

P10 Antes de su visita, ¿Había usado usted algún recurso para recolectar más información sobre este sitio?

Seleccione todas las respuestas aplicables.

- Páginas web de ABMC.gov (4)
  - Fuentes de turismo en línea (5)
  - Fuentes históricas en línea (6)
  - Fuentes genealógicas en línea (8)
  - Textos impresos (p.ej. libros) (9)
  - Contacto personal (boca a boca, llamada telefónica) (10)
  - Otros recursos (opcional): (11)
- 

-----  
Page Break

---



P11 Experiencia del Visitante

Los visitantes a los cementerios o monumentos militares americanos viven experiencias diferentes durante sus visitas.

---

P12 Por favor, clasifique hasta 5 emociones que mejor describan cómo le hizo sentir su visita

Clasifique estas opciones arrastrándolas y colocándolas en el cuadro "Clasificación de las emociones" El primer lugar debería representar la emoción con más importancia, y el quinto debería representar la emoción con menor importancia.

Clasificación de las emociones (hasta 5)

- \_\_\_\_\_ Asombro (5)
- \_\_\_\_\_ Ira (6)
- \_\_\_\_\_ Gratitud (10)
- \_\_\_\_\_ Felicidad (o alegría) (11)
- \_\_\_\_\_ Humildad (12)
- \_\_\_\_\_ Amor (13)
- \_\_\_\_\_ Tristeza (15)
- \_\_\_\_\_ Sentido de comunidad (o solidaridad) (16)
- \_\_\_\_\_ Patriotismo (18)
- \_\_\_\_\_ Orgullo (19)
- \_\_\_\_\_ Remordimiento (20)
- \_\_\_\_\_ Respeto (o veneración) (21)
- \_\_\_\_\_ Otra emoción (opcional): (23)

Q13 **En general**, ¿Cómo evaluaría su visita a este sitio?

- Muy mala (4)
- Mala (5)
- Normal (6)
- Buena (7)
- Excelente (8)

Mostrar esta Pregunta:

*Si << Seleccione el sitio del American Battle Monuments Commission (ABMC) que usted está visitando o recientemente visitó... >> = Monumento Americano Château-Thierry*

*O << Seleccione el sitio del American Battle Monuments Commission (ABMC) que usted está visitando o recientemente visitó... >> = Cementerio Americano Luxembourg*

*O << Seleccione el sitio del American Battle Monuments Commission (ABMC) que usted está visitando o recientemente visitó... >> = Cementerio Americano Manila*

*O << Seleccione el sitio del American Battle Monuments Commission (ABMC) que usted está visitando o recientemente visitó... >> = Cementerio Americano Normandy*

*O << Seleccione el sitio del American Battle Monuments Commission (ABMC) que usted está visitando o recientemente visitó... >> = Monumento Ranger Pointe du Hoc*

*O << Seleccione el sitio del American Battle Monuments Commission (ABMC) que usted está visitando o recientemente visitó... >> = Cementerio Americano Sicily-Rome*

P14 ¿Visitó Ud. el Centro de Información del Visitante?

- Sí (1)
- No (2)
- No aplica (3)

Salte a: P16 si << ¿Visitó Ud. el Centro de Información del Visitante? >> = No

Salto de  
Página

P15 En general, ¿Cómo evaluaría la calidad del Centro de Información del Visitante?

- Extremadamente mediocre (1)
- Mediocre (2)
- Ni mediocre ni buena (3)
- Buena (4)
- Excelente (5)
- No aplica (6)
- Otra (opcional): (7) \_\_\_\_\_

---

Salto de  
Página

Mostrar esta pregunta:

Si << ¿Visitó Ud. el Centro de Información del Visitante? >> = No

P16 ¿Por qué no visitó el Centro de Información del Visitante?

Seleccione todas las respuestas aplicables.

- No estaba interesado/a. (1)
  - No tenía suficiente tiempo. (2)
  - La cola/fila era demasiado larga. (3)
  - No sabía que existía un Centro de Información del Visitante (4)
  - La mayoría de la información en el sitio no esta disponible en mi idioma (5)
  - Otra razón (opcional): (6)
- 

---

Salto de  
Página

P17 ¿Cómo evaluaría la calidad de las visitas guiadas, ceremonias u otros programas ofrecidos en este sitio?

	Calidad <u>muy</u> mediocre (1)	Calidad Mediocre (2)	Calidad ni buena ni mala (3)	Buena calidad (4)	Muy buena calidad (5)	No aplica (6)
Exhibiciones (4)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Visita auto-dirigida (audio, texto, etc.) (8)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Visita guiada (charlas, etc.) (5)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ceremonias (6)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Valor educativo/pedagógico del sitio en general (7)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

P18 Durante su visita, ¿Tuvo algún problema de accesibilidad con respecto a...? (seleccione todas las respuestas aplicables)

- Accesibilidad física (p.ej., problemas de accesibilidad para la gente con movilidad limitada) (4)
  - Accesibilidad visual (p.ej., problemas de accesibilidad para la gente con problemas de visión) (8)
  - Accesibilidad auditoria (p.ej., problemas de accesibilidad para gente con discapacidad auditiva) (9)
  - Otro problema (opcional): (10)
-

Salto de  
Página

---

P19 Notificación de su progreso hasta ahora: Usted ha completado más de la mitad de esta encuesta. Muchas gracias por seguir participando.

En pocas palabras, ¿Cómo describiría sus impresiones o experiencias en este sitio?

---

---

Salto de  
Página

---

Suma y sigue las selecciones de la pregunta << Clasifique hasta 5 opciones arrastrándolas y colocándolas en el cuadro "Clasificación de las Motivaciones" El primer lugar debería representar la razón con más importancia, y el quinto lugar debería representar la razón con menor importancia. >>



P20

### Reflexiones del Visitante

En un apartado anterior, usted indicó una o más razones que tenía para visitar este sitio.

En general, ¿En qué grado su visita a este sitio llegó a la altura de sus expectativas?



	Bastante por debajo de mis expectativas (1)	Debajo de mis expectativas (2)	Satisfizo mis expectativas (3)	Sobrepasó mis expectativas (4)	Bastante por encima de mis expectativas (5)
Para participar en un evento conmemorativo específico (p.ej., Memorial Day) (x1)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Para visitar el sitio por mera curiosidad (x3)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Para disfrutar del espacio al aire libre (p.ej. como actividad recreacional, para salir de paseo) (x4)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Para visitar este sitio debido a su fama/prominencia como destino turístico (x5)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Para aprender más sobre este sitio o sobre la Primera/Segunda Guerra Mundial (x8)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Para visitar este sitio debido a su significado histórico (x10)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Para visitar este sitio debido a su significado para mi país (deber patriótico, símbolo de la libertad) (x11)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Para presentar mis respetos a un miembro específico del servicio (x12)

Para presentar mis respetos a todos los que sirvieron (x13)

Otra razón: (opcional)(x14)

---

P21 Antes de visitar, ¿Había alguna experiencia o servicio que esperaba tener durante su visita que no llegó a suceder?

No (1)

Sí (desarrolle su respuesta, por favor): (2) \_\_\_\_\_

---

Salto de  
Página

\_\_\_\_\_

P22 Por favor, indique en qué nivel está de acuerdo con las siguientes afirmaciones cuando considera su visita a este sitio.

	Muy en desacuerdo (1)	En desacuerdo (2)	Ni de acuerdo ni en desacuerdo (3)	De acuerdo (4)	Muy de acuerdo (5)
Tengo planificado volver a este cementerio o monumento militar americano en el futuro (1)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tengo planificado visitar <u>otro</u> cementerio o monumento militar americano en el futuro (2)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Fin de Bloque: Motivaciones del Visitante

Comienzo del Bloque: Demográfica

P23 Tenemos solamente un par de preguntas finales. Por favor, seleccione la opción que mejor le describe a usted.

-----

P24 ¿Qué opción describe de mejor manera cómo se relaciona geográficamente con este sitio?

- Vivo cerca y pertenezco a esta localidad. (1)
- Soy un turista que ha viajado a esta localidad desde otro sitio lejano. (2)

-----

P25 ¿Qué opción mejor describe con quién ha visitado usted este sitio?

- Sólo yo (1)
  - Con un grupo escolar (2)
  - Con amigos o familia (3)
  - Con un grupo turístico (5)
  - Con un grupo de veteranos u otro grupo de carácter militar (6)
  - Con otro grupo (opcional): (7)
- 

P26 Conexión militar

Seleccione todas las respuestas aplicables.

- Soy veterano/a. (1)
  - Soy veterano/a y serví en una zona de conflicto armado. (2)
  - Soy familia de un/a veterano/a que sirvió en una zona de conflicto armado. (3)
  - Soy familia de un/a veterano/a que murió en una zona de conflicto armado. (4)
  - Soy familia de un/a veterano/a que está enterrado en este sitio ABMC. (5)
  - Tengo otra conexión especial con este sitio (opcional): (6)
- 
- Ninguna de las respuestas me describe. (7)
-

P27 ¿Cuánto duró su visita a este sitio?

- Menos de una hora(1)
- Entre 1-2 horas (2)
- Entre 3-4 horas (3)
- Más de 5 horas (5)

Fin de Bloque: Demográfica

---


Comienzo de Bloque: Demográfica

P28 ¿Cuál es su género? Por favor seleccione una respuesta.

- Hombre. (1)
- Mujer. (2)
- No binario. (3)
- Prefiero no responder. (4)

P29 ¿Cuántos años tiene? Por favor, deslice el control aquí debajo.

18 26 34 43 51 59 67 75 84 92 100

Edad (en años) ()	
-------------------	--

P30 ¿Cuál es el nivel más alto de educación que ha completado?

- Escuela primaria (1)
  - Grado medio (12)
  - Instituto/Bachillerato/Preparatoria (13)
  - Universidad (5)
  - Estudios graduados /Masters /Doctorado/ Postgrado (8)
  - Otro nivel escolar (desarrolle su respuesta, por favor): (2)
- 

P31 ¿En qué país tiene usted nacionalidad? Seleccione todas las respuestas aplicables.

- Australia (1)
  - Francia (5)
  - Italia (8)
  - Países Bajos (6)
  - Filipinas (7)
  - España (9)
  - Reino Unido (10)
  - Estados Unidos (11)
  - Otra(s) (desarrolle su respuesta, por favor): (2)
-

Salte a: Fin de Bloque si ¿En qué país tiene usted nacionalidad? Seleccione todas las respuestas aplicables. >> != Estados Unidos

---

Salto de  
Página

P32 ¿Es usted de origen hispano, latino, o español?

- Sí (1)
- No (2)
- 

P33 Entre las siguientes categorías, ¿Cuál(es) indica(n) su raza? Por favor, seleccione por lo menos una categoría.

- Nativo de América del Norte/Nativo de Alaska (1)
- Asiático (2)
- Negro o afroamericano (3)
- Nativo de Hawaii o Nativo de la Polinesia (4)
- Blanco (5)
- Otra raza (desarrolle su respuesta, por favor): (6)
- 

Fin de Bloque: Datos Demográficos

---

Comienzo de Bloque: Bloque 7

Mostrar esta pregunta:

Si <<¿En qué país tiene usted nacionalidad? Seleccione todas las respuestas aplicables.>> =  
France

O <<¿En qué país tiene usted nacionalidad? Seleccione todas las respuestas aplicables.>> =  
Estados Unidos



P34 ¿Cuál es su código postal de 5 dígitos? Por favor, escríbalo en el hueco debajo de esta pregunta.

---

Fin de Bloque: Bloque 7

---



**Comienzo de Bloque: Qual**

P35 Esta es nuestra última pregunta.

---

P36 En pocas palabras, ¿Qué significado tiene este sitio para usted?

---

**Fin de Bloque: Qual**

---

**Comienzo de Bloque: Fin**

P37

Muchas gracias por haber tomado el tiempo en completar esta encuesta. Su participación será utilizada para mejorar las experiencias del visitante en sitios de American Battle Monuments Commission.

Por favor, haga clic en la flecha (apuntada a la derecha) aquí debajo, para entregar su cuestionario.

**Fin de Bloque: Fin**

---